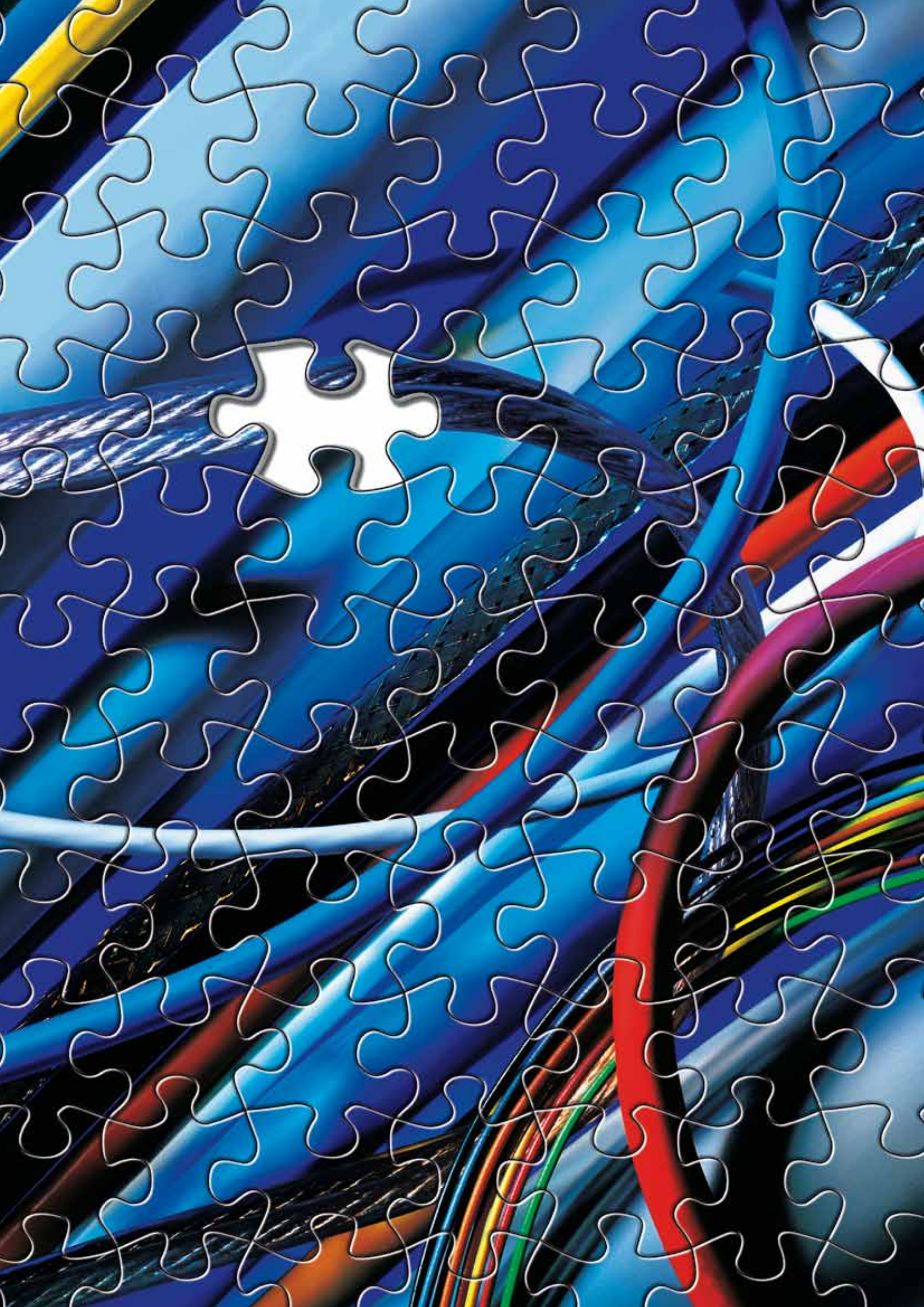




Litzen und Solarkabel

Fils souples et câbles solaire





Seit dem Jahr 2000 gehören wir «**Heiniger Kabel AG**» zum Konzern «*Kromberg & Schubert*» mit Sitz in Abensberg bei München. Dessen hohes technologisches Wissen ermöglicht die Belieferung der anspruchsvollen Automobilindustrie mit Kabelbäumen.

Weltweit über 13000 Mitarbeiter garantieren höchste Qualität und Zuverlässigkeit. Alle gefertigten Produkte erfüllen die strengen Q-Anforderungen gemäss VDA 6.1, DIN EN ISO 9001, ISO TS 16494 und DIN EN ISO 14001. Dies verpflichtet. Demnach auch uns «**Heiniger Kabel AG**».

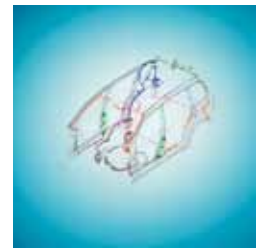
Depuis l'an 2000, notre société «**Heiniger Câbles SA**» appartient au groupe «*Kromberg & Schubert*» dont le siège social se trouve à Abensberg près de Munich. Avec son savoir-faire technologique élevé, notre groupe fournit des faisceaux câblés à l'industrie automobile. Plus de 13000 employés – répartis dans le monde – garantissent une haute qualité et fiabilité. Tous les produits répondent aux exigences des normes VDA 6.1, DIN EN ISO 9001, ISO TS 16494 et DIN EN ISO 14001. Cet engagement concerne également notre société «**Heiniger Câbles SA**».

Geschäftsfelder / Champs d'activités:

Cable & Wire Câbles & fils



Bordnetze-Kabelsätze Éléments de réseaux & faisceaux câblés



Kunststoff-Werkstofftechnik Technique en matières synthétiques



2 eigene Kabelwerke für die Produktion von

- Spezialkabel für indirekte Applikationen
- Kommunikations-Datenkabel
- Hochtemperaturkabel
- usw.

2 câbleries de notre groupe fabriquent:

- des câbles spéciaux pour applications indirectes
- des câbles pour transfert de données
- des câbles à haute température






Litzen

Seite

T-Litze	PVC	CE <HAR>	0.50mm ² -1.00mm ²	300/500V	70°C	6
T-Litze	PVC	CE <HAR>	1.50mm ² -10mm ²	450/750V	70°C	8
T-Litze	PVC	CE <HAR>	16mm ² -150mm ²	450/750V	70°C	10
T-Litze nummeriert	PVC	CE <HAR>	1.50mm ²	450/750V	70°C	12
Flammofil-Litze	halogenfrei	CE <HAR>	0.50mm ² -1.00mm ²	300/500V	90°C	14
Flammofil-Litze	halogenfrei	CE <HAR>	1.50mm ² -10mm ²	450/750V	90°C	16
Flammofil-Litze	halogenfrei	CE <HAR>	16mm ² -240mm ²	450/750V	90°C	18
Flammofil-Litze nummeriert	halogenfrei	CE	1.50mm ²	450/750V	90°C	20
UL-CSA-Litze	PVC	CE UL SP	AWG26-AWG18	300V	80°C/90°C/105°C	22
UL-CSA-Litze	PVC	CE UL SP	AWG22-AWG10	600V	105°C	24
UL-CSA-Litze	PVC	CE UL SP	AWG8-AWG1/0	600V	105°C	26
Multinorm-Litze	PVC	CE UL SP <HAR> MTW	AWG20-AWG4/0	UL, CSA: 600V HAR: 300/500V HAR: 450/750V	90°C/105°C	28
Litze Radox® 155°C	Elektronenstrahlvernetzt	CE D'E	0.75mm ² -25mm ²	600/1000V	155°C	30
Therm 400	Glasseidengeflecht	CE	0.50mm ² -16mm ²	500V	-60°C bis +400°C	32
T-Litze hochflexibel	PVC	CE	0.50mm ² -16mm ²	≤ 1.00mm ² : 300/500V ≥ 1.50mm ² : 450/750V	80°C	34
NSGAFÖU	EPR	CE D'E	1.50mm ² -240mm ²	1.5/3.0kV	80°C	36
PUR-Litze	PUR	CE S	0.75mm ² -16mm ²	600/1000V	80°C	38

Solarkabel

Seite

Solarkabel	vernetzt		2.50mm ² -120mm ²	600/1000V	110°C	40
Solarkabel Radox®	Elektronenstrahlvernetzt		2.50mm ² -50mm ²	600/1000V	120°C	42
Solarkabel armiert	vernetzt		2.50mm ² -25mm ²	600/1000V	120°C	44
Solarkabel Twin	vernetzt		4mm ² -6mm ²	600/1000V	120°C	46

Fils souples

Page

Fil souple T	PVC	CE <HAR>	0.50mm ² -1.00mm ²	300/500V	70°C	6
Fil souple T	PVC	CE <HAR>	1.50mm ² -10mm ²	450/750V	70°C	8
Fil souple T	PVC	CE <HAR>	16mm ² -150mm ²	450/750V	70°C	10
Fil souple T numéroté	PVC	CE <HAR>	1.50mm ²	450/750V	70°C	12
Fil souple Flammofil	sans halogène	CE <HAR>	0.50mm ² -1.00mm ²	300/500V	90°C	14
Fil souple Flammofil	sans halogène	CE <HAR>	1.50mm ² -10mm ²	450/750V	90°C	16
Fil souple Flammofil	sans halogène	CE <HAR>	16mm ² -240mm ²	450/750V	90°C	18
Fil souple Flammofil numéroté	sans halogène	CE	1.50mm ²	450/750V	90°C	20
Fil souple UL-CSA	PVC	CE UL SF	AWG26-AWG18	300V	80°C/90°C/105°C	22
Fil souple UL-CSA	PVC	CE UL SF	AWG22-AWG10	600V	105°C	24
Fil souple UL-CSA	PVC	CE UL SF	AWG8-AWG1/0	600V	105°C	26
Fil souple Multinorm	PVC	CE UL SF <HAR> MTW	AWG20-AWG4/0	UL, CSA: 600V HAR: 300/500V HAR: 450/750V	90°C/105°C	28
Fil souple Radox® 155°C	réticulé par irradiation électronique	CE DVE	0.75mm ² -25mm ²	600/1000V	155°C	30
Therm 400	tresse de soie de verre	CE	0.50mm ² -16mm ²	500V	-60°C à +400°C	32
Fil souple T haute flexibilité	PVC	CE	0.50mm ² -16mm ²	≤ 1.00mm ² : 300/500V ≥ 1.50mm ² : 450/750V	80°C	34
NSGAFÖU	EPR	CE DVE	1.50mm ² -240mm ²	1.5/3.0kV	80°C	36
Fil souple PUR	PUR	CE S	0.75mm ² -16mm ²	600/1000V	80°C	38

câbles solaire

Page

Câble solaire	réticulé	TÜV GERT	2.50mm ² -120mm ²	600/1000V	110°C	40
Câble solaire Radox®	réticulé par irradiation électronique	TÜV GERT	2.50mm ² -50mm ²	600/1000V	120°C	42
Câble solaire armé	réticulé		2.50mm ² -25mm ²	600/1000V	120°C	44
Câble solaire Twin	réticulé	TÜV GERT	4mm ² -6mm ²	600/1000V	120°C	46

Litzen harmonisiert

Fils souples harmonisés

T-Litze - Fil souple T H05V-K 0.50 - 1.00mm² 70°C

Approbiert - Approuvé:  



Verwendungszweck:

Als Schaltlitzen für die Verdrahtung von Elektrogeräten, Schaltschränken, Elektronikapparaten, usw.

Utilisation:

Comme fils de câblage flexibles pour appareils électriques, armoires de distribution, appareils électroniques, etc.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolaton PVC (T11)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre nu selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en PVC (T11)

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 300/500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -5°C bis +70°C
fester Zustand : -30°C bis +70°C
- Mindestbiegeradius : 6x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 300/500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +70°C
installation fixe : -30°C à +70°C
- Rayon de courbure min. : 6x Ø du câble

Querschnitt Section

0.50mm²
0.75mm²
1.00mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

16 x 0.20mm
24 x 0.20mm
32 x 0.20mm

Nennspannung Tension nominale

300/500V
300/500V
300/500V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

39.0Ω/km
26.0Ω/km
19.5Ω/km

Spule / Bobine:



Durchmesser / Diamètre:
160mm
Breite / Largeur:
85mm

Fass / Fût:



Durchmesser / Diamètre:
320mm
Höhe / Hauteur:
350mm

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

T-Litze einfarbig / Fil souple T unicolore

0.50 - 1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
113 003 0..	113 003 0..	0.50	2.1	4.8	0.9
113 003 5..	113 003 5..	0.75	2.4	7.2	1.2
113 003 6..	113 103 6..	1.00	2.5	9.6	1.5

BEISPIEL / EXEMPLE

				Fass/Fût			Spule/Bobine					
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00	0.50		0.75		1.00	
Länge/Longueur:				2km	1.5km	1.5km	100m	200m	100m	200m	100m	200m
00	schwarz	noir	RAL 9005	x	x	x	x	x	x	x	x	x
01	weiss	blanc	RAL 9010	x	x	x	x	x	x	x	x	x
02	dunkelblau	bleu foncé	RAL 5010	x	x	x	x	x	x	x	x	x
03	violett	violet	RAL 4005	x	x	x	x	x	x	x	x	x
04	grün	vert	RAL 6018	x	x	x	x	x	x	x	x	x
05	gelb	jaune	RAL 1021				x		x			x
06	rot	rouge	RAL 3000	x	x	x	x	x	x	x	x	x
07	orange	orange	RAL 2003	x	x	x	x	x	x	x	x	x
08	braun	brun	RAL 8003	x	x	x	x	x	x	x	x	x
09	grau	gris	RAL 7001	x	x	x	x	x	x	x	x	x
10	beige	beige	RAL 1001				x		x			x
12	rosa	rose	RAL 3015				x		x			x
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012	x	x	x	x	x	x	x	x	x

T-Litze zweifarbig / Fil souple T bicolore

0.50 - 1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
113 003 0..	113 003 0..	0.50	2.1	4.8	0.9
113 003 5..	113 003 5..	0.75	2.4	7.2	1.2
113 003 6..	113 103 6..	1.00	2.5	9.6	1.5

BEISPIEL / EXEMPLE

				Fass/Fût			Spule/Bobine					
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00	0.50		0.75		1.00	
Länge/Longueur:				2km	1.5km	1.5km	100m	200m	100m	200m	100m	200m
20	schwarz-weiss	noir-blanc	RAL 9005/9010				x		x			x
21	schwarz-dunkelblau	noir-bleu foncé	RAL 9005/5010				x		x			x
22	schwarz-violett	noir-violet	RAL 9005/4005						x			x
23	schwarz-grün	noir-vert	RAL 9005/6018				x		x			x
24	schwarz-gelb	noir-jaune	RAL 9005/1021						x			x
25	schwarz-rot	noir-rouge	RAL 9005/3000				x		x			x
26	schwarz-orange	noir-orange	RAL 9005/2003									x
27	schwarz-braun	noir-brun	RAL 9005/8003				x		x			x
28	schwarz-grau	noir-gris	RAL 9005/7001						x			x
29	weiss-dunkelblau	blanc-bleu foncé	RAL 9010/5010				x	x	x	x	x	x
30	weiss-violett	blanc-violet	RAL 9010/4005		x	x	x		x			x
31	weiss-grün	blanc-vert	RAL 9010/6018				x		x			x
32	weiss-gelb	blanc-jaune	RAL 9010/1021						x			x
33	weiss-rot	blanc-rouge	RAL 9010/3000		x		x	x	x	x	x	x
34	weiss-orange	blanc-orange	RAL 9010/2003				x		x			x
35	weiss-braun	blanc-brun	RAL 9010/8003				x		x			x
36	weiss-grau	blanc-gris	RAL 9010/7001				x		x			x
38	dunkelblau-grün	bleu foncé-vert	RAL 5010/6018						x			x
39	dunkelblau-gelb	bleu foncé-jaune	RAL 5010/1021				x		x			
40	dunkelblau-rot	bleu foncé-rouge	RAL 5010/3000				x		x			x
42	dunkelblau-braun	bleu foncé-brun	RAL 5010/8003				x		x			
43	dunkelblau-grau	bleu foncé-gris	RAL 5010/7001									x
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018	x	x	x	x	x	x	x	x	x
51	grün-rot	vert-rouge	RAL 6018/3000				x					x
53	grün-braun	vert-brun	RAL 6018/8003						x			
58	gelb-grau	jaune-gris	RAL 1021/7001									x
59	rot-orange	rouge-orange	RAL 3000/2003									x
60	rot-braun	rouge-brun	RAL 3000/8003				x		x			
61	rot-grau	rouge-gris	RAL 3000/7001						x			
62	orange-braun	orange-brun	RAL 2003/8003						x			
68	violett-braun	violet-brun	RAL 4005/8003						x			

x = Lagerartikel / De stock
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande



Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Litzen harmonisiert

Fils souples harmonisés

T-Litze - Fil souple T H07V-K 1.50 - 10mm² 70°C

Approbiert - Approuvé:  



Verwendungszweck:

Als Schaltlitzen für die Verdrahtung von Elektrogeräten, Schaltschränken, Elektronikapparaten, usw.

Utilisation:

Comme fils de câblage flexibles pour appareils électriques, armoires de distribution, appareils électroniques etc.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl. 5
- Aderisolation PVC (T11)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 5
- Isolation en PVC (T11)

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 450/750V
- Prüfspannung : 2500V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -5°C bis +70°C
fester Zustand : -30°C bis +70°C
- Mindestbiegeradius : 6x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 450/750V
- Tension d'essai : 2500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +70°C
installation fixe : -30°C à +70°C
- Rayon de courbure min. : 6x Ø du câble

Querschnitt Section

1.50mm²
2.50mm²
4mm²
6mm²
10mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

30 x 0.25mm
50 x 0.25mm
56 x 0.30mm
84 x 0.30mm
80 x 0.40mm

Nennspannung Tension nominale

450/750V
450/750V
450/750V
450/750V
450/750V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

13.30Ω/km
7.98Ω/km
4.95Ω/km
3.30Ω/km
1.91Ω/km

Spule / Bobine:



Durchmesser / Diamètre:

- 1.50 / 2.50mm²: 160mm
- 4 / 6mm²: 200mm
- 10mm²: 235mm

Breite / Largeur:

- 1.50 / 2.50mm²: 87mm
- 4 / 6mm²: 108mm
- 10mm²: 165mm

Fass / Fût:



Durchmesser / Diamètre:

320mm

Höhe / Hauteur:

350mm

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

T-Litze einfarbig / Fil souple T unicolore

1.50 – 10mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
113 003 8..	113 103 8..	1.50	3.0	14.4	2.1
113 003 9..	113 103 9..	2.50	3.7	24.0	3.2
113 004 0..	113 104 0..	4	4.3	38.4	4.7
113 004 1..	113 104 1..	6	5.1	57.6	6.5
113 004 2..	113 004 2..	10	6.8	96.0	11.0

BEISPIEL / EXEMPLE

				Fass/Fût		Spule/Bobine				
Querschnitt/Section:				1.50	2.50	1.50	2.50	4	6	10
Länge/Longueur:				1km	800m	100m	100m	100m	100m	100m
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005	x	x	x	x	x	x	x
01	weiss	<i>blanc</i>	RAL 9010	x	x	x	x	x	x	x
02	dunkelblau	<i>bleu foncé</i>	RAL 5010	x		x	x	x	x	x
03	violett	<i>violet</i>	RAL 4005	x		x	x	x	x	x
04	grün	<i>vert</i>	RAL 6018	x		x	x	x	x	x
05	gelb	<i>jaune</i>	RAL 1021			x	x	x	x	x
06	rot	<i>rouge</i>	RAL 3000	x	x	x	x	x	x	x
07	orange	<i>orange</i>	RAL 2003	x	x	x	x	x	x	x
08	braun	<i>brun</i>	RAL 8003	x		x	x	x	x	x
09	grau	<i>gris</i>	RAL 7001	x		x	x	x	x	x
12	rosa	<i>rose</i>	RAL 3015			x	x			
17	hellblau	<i>bleu clair</i>	RAL 5012	x	x	x	x	x	x	x

T-Litze zweifarbig / Fil souple T bicolore

1.50 – 10mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
113 003 8..	113 103 8..	1.50	3.0	14.4	2.1
113 003 9..	113 103 9..	2.50	3.7	24.0	3.2
113 004 050	113 104 050	4	4.3	38.4	4.7
113 004 150	113 104 150	6	5.1	57.6	6.5
113 004 250	113 004 250	10	6.8	96.0	11.0

BEISPIEL / EXEMPLE

				Fass/Fût		Spule/Bobine				
Querschnitt/Section:				1.50	2.50	1.50	2.50	4	6	10
Länge/Longueur:				1km	800m	100m	100m	100m	100m	100m
20	schwarz-weiss	<i>noir-blanc</i>	RAL 9005/9010			x	x			
21	schwarz-dunkelblau	<i>noir-bleu foncé</i>	RAL 9005/5010			x				
23	schwarz-grün	<i>noir-vert</i>	RAL 9005/6018			x				
24	schwarz-gelb	<i>noir-jaune</i>	RAL 9005/1021				x			
28	schwarz-grau	<i>noir-gris</i>	RAL 9005/7001			x	x			
29	weiss-dunkelblau	<i>blanc-bleu foncé</i>	RAL 9010/5010			x	x			
30	weiss-violett	<i>blanc-violet</i>	RAL 9010/4005			x				
31	weiss-grün	<i>blanc-vert</i>	RAL 9010/6018			x				
32	weiss-gelb	<i>blanc-jaune</i>	RAL 9010/1021			x				
33	weiss-rot	<i>blanc-rouge</i>	RAL 9010/3000			x				
34	weiss-orange	<i>blanc-orange</i>	RAL 9010/2003			x				
35	weiss-braun	<i>blanc-brun</i>	RAL 9010/8003			x				
50	gelb-grün	<i>jaune-vert</i>	RAL 1021/6018	x	x	x	x	x	x	x

x	= Lagerartikel / De stock
	= Artikel auf Anfrage / Article sur demande

Hinweis: Mehrfarbige T-Litzen (ausgenommen gelb-grün) und die Farben gelb und grün sind nur in Anlehnung an H07V-K
 Note: Les fils multicolores (à l'exception de jaune-vert) et les couleurs jaune et vert ne sont que suivant l'exemple de H07V-K

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

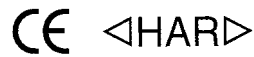


Litzen harmonisiert

Fils souples harmonisés

T-Litze - Fil souple T H07V-K 16 - 150mm² 70°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Als Schaltlitzen für die Verdrahtung von Elektrogeräten, Schaltschränken, Elektronikapparaten, usw.

Utilisation:

Comme fils de câblage flexibles pour appareils électriques, armoires de distribution, appareils électroniques etc.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolaton PVC (T11)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre nu selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en PVC (T11)

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 450/750V
- Prüfspannung : 2500V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -5°C bis +70°C
fester Zustand : -30°C bis +70°C
- Mindestbiegeradius : 6x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 450/750V
- Tension d'essai : 2500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +70°C
installation fixe : -30°C à +70°C
- Rayon de courbure min. : 6x Ø du câble

Querschnitt Section

Leiteraufbau Construction conducteur

Nennspannung Tension nominale

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

16mm ²	128 x 0.40mm	450/750V	1.210Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	450/750V	0.780Ω/km
35mm ²	280 x 0.40mm	450/750V	0.554Ω/km
50mm ²	400 x 0.40mm	450/750V	0.386Ω/km
70mm ²	356 x 0.50mm	450/750V	0.272Ω/km
95mm ²	485 x 0.50mm	450/750V	0.206Ω/km
120mm ²	614 x 0.50mm	450/750V	0.161Ω/km
150mm ²	765 x 0.50mm	450/750V	0.129Ω/km

Ring / Couronne:



Bobine / Bobine:



Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

T-Litze ein- und zweifarbig / Fil souple T uni- et bicolore

16 – 150mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
113 004 3..	113 004 3..	16	7.2	153.6	16.0
113 004 4..	113 004 4..	25	8.9	240.0	25.0
113 004 5..	113 004 5..	35	10.0	336.0	34.0
113 004 6..	113 004 6..	50	12.4	480.0	48.0
113 004 7..	113 004 7..	70	14.2	672.0	67.0
113 004 8..	113 004 8..	95	15.6	912.0	89.0
113 004 9..	113 004 9..	120	17.6	1152.0	114.0
113 005 0..	113 005 0..	150	19.3	1440.0	141.0

BEISPIEL / EXAMPLE

				Ring oder Bobine / Couronne ou bobine							
Querschnitt/Section:				16	25	35	50	70	95	120	150
Länge/Longueur:				100m/∞	100m/∞	100m/∞	∞	∞	∞	∞	∞
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005	x	x	x	x	x	x	x	x
01	weiss	<i>blanc</i>	RAL 9010	x	x	x	x				
06	rot	<i>rouge</i>	RAL 3000	x	x	x	x				
08	braun	<i>brun</i>	RAL 8003	x	x	x					
09	grau	<i>gris</i>	RAL 7001	x	x	x					
17	hellblau	<i>bleu clair</i>	RAL 5012	x	x	x	x	x			
50	gelb-grün	<i>jaune-vert</i>	RAL 1021/6018	x	x	x	x	x	x		

x = Lagerartikel / *De stock*
 = Artikel auf Anfrage / *Article sur demande*

∞ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / *Article coupé à la longueur souhaitée*



Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Litzen harmonisiert

Fils souples harmonisés

T-Litze nummeriert – Fil souple T numéroté N07V-K 1.50mm² 70°C

Approbiert - Approuvé:  



Verwendungszweck:

Als Schaltlitzen für die Verdrahtung von Tarifsteuerungen in Schaltgerätkombinationen und Schaltschränken.

Utilisation:

Comme fils de câblage flexibles pour des installations tarifaires dans les armoires de commande ou de distribution.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolaton PVC (T11)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre nu selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en PVC (T11)

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 450/750V
- Prüfspannung : 2500V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -5°C bis +70°C
fester Zustand : -30°C bis +70°C
- Mindestbiegeradius : 6x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 450/750V
- Tension d'essai : 2500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +70°C
installation fixe : -30°C à +70°C
- Rayon de courbure min. : 6x Ø du câble

Querschnitt Section

1.50mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

30 x 0.25mm

Nennspannung Tension nominale

450/750V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

13.30Ω/km

Spule / Bobine:



Durchmesser / Diamètre:

160mm

Breite / Largeur:

85mm

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

T-Litze nummeriert / Fil souple T numéroté

1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
113 113 8..	113 113 8..	1.50	3.0	14.4	2.1

BEISPIEL / EXEMPLE

				Spule/Bobine
				1.50
				100m
Querschnitt/Section:				
Länge/Longueur:				
00	Nummer 0	Numéro 0	RAL 7035	x
01	Nummer 1	Numéro 1	RAL 7035	x
02	Nummer 2	Numéro 2	RAL 7035	x
03	Nummer 3	Numéro 3	RAL 7035	x
04	Nummer 4	Numéro 4	RAL 7035	x
05	Nummer 5	Numéro 5	RAL 7035	x
06	Nummer 6	Numéro 6	RAL 7035	x
07	Nummer 7	Numéro 7	RAL 7035	x
08	Nummer 8	Numéro 8	RAL 7035	x
09	Nummer 9	Numéro 9	RAL 7035	x

x	= Lagerartikel / De stock
	= Artikel auf Anfrage / Article sur demande

Hinweis: Querschnitt 2.50mm² auf Anfrage
 Note: Section 2.50mm² sur demande

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

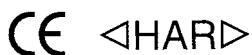


Litzen halogenfrei

Fils souples sans halogène

Flammofil H05Z-K 0.50 - 1.00mm² 90°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Die Flammofil Litze ist eine halogenfreie, flammwidrige Einzelader, welche im Brandfall bei geringer Rauchentwicklung ein äusserst niedriges Niveau an toxischen und korrosiven Brandgasen aufzeigt. Sie ist bestimmt für den Einsatz in trockenen Räumen, zur Verdrahtung von Leuchten, Geräten, Schaltanlagen und Verteilern, in Gebäuden mit hoher Personen- oder Sachwertkonzentration sowie in Verkehrsmitteln. Diese Leitungen sind auch geeignet für die Verlegung in Rohren, auf, in und unter Putz sowie in geschlossenen Installationskanälen. Sie ist zu einem bestimmten Grad hydrolyse / ölbeständig und frei von Asbest, Blei, Silikon und FCKW.

Utilisation:

Le Flammofil est un fil souple unipolaire sans halogène, non propagateur de la flamme, qui dégage, en cas d'incendie, une faible densité de fumée et un taux extrêmement bas de gaz toxiques et corrosifs. Il est destiné aux applications dans des locaux secs, au câblage de luminaires, d'appareils, d'armoires de distribution, dans les bâtiments à forte concentration de personnes et de matériaux, ainsi que dans les moyens de transport. Il est utilisable dans les tubes ou dans les canalisations fermées. Il est résistant, à un certain degré aux huiles et à l'hydrolyse. Il est exempt d'amiante, de plomb, de silicone et de CFC.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolation halogenfrei
- Flammwidrig und selbstverlöschend nach IEC 60332-1-2
- Korrosivität von Brandgasen nach IEC 60754-2, EN 50267-2-2
- Rauchgasdichte nach IEC 61034

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre nu selon VDE 0295 cl.5
- Isolation sans halogène
- Non propagateur de la flamme et auto-extinguible CEI 60332-1-2
- Emission de gaz corrosifs selon CEI 60754-2, EN 50267-2-2
- Densité de fumée selon CEI 61034

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 300/500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -15°C bis +90°C
fester Zustand : -30°C bis +90°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 300/500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation installation mobile : -15°C à +90°C
installation fixe : -30°C à +90°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section

0.50mm²
0.75mm²
1.00mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

16 x 0.20mm
24 x 0.20mm
32 x 0.20mm

Nennspannung Tension nominale

300/500V
300/500V
300/500V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

39.0Ω/km
26.0Ω/km
19.5Ω/km

Spule / Bobine:



Durchmesser / Diamètre:

130mm

Breite / Largeur:

85mm

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Flammofil einfarbig / unicolore

0.50 – 1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 003 0..	113 063 0..	0.50	2.2	4.8	0.9
777 003 5..	113 063 5..	0.75	2.5	7.2	1.2
777 003 6..	113 063 6..	1.00	2.7	9.6	1.4

BEISPIEL / EXEMPLE

				Spule/Bobine		
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00
Länge/Longueur:				100m	100m	100m
00	schwarz	noir	RAL 9005	x	x	x
01	weiss	blanc	RAL 9010	x	x	x
02	dunkelblau	bleu foncé	RAL 5010	x	x	x
03	violett	violet	RAL 4005	x	x	x
04	grün	vert	RAL 6018	x	x	x
05	gelb	jaune	RAL 1021			x
06	rot	rouge	RAL 3000	x	x	x
07	orange	orange	RAL 2003	x	x	x
08	braun	brun	RAL 8003	x	x	x
09	grau	gris	RAL 7001	x	x	x
12	rosa	rose	RAL 3015	x	x	x
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012	x	x	x

Flammofil zweifarbig / bicolore

0.50 – 1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 003 0..	113 063 0..	0.50	2.2	4.8	0.9
777 003 5..	113 063 5..	0.75	2.5	7.2	1.2
777 003 6..	113 063 6..	1.00	2.7	9.6	1.4

BEISPIEL / EXEMPLE

				Spule/Bobine		
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00
Länge/Longueur:				100m	100m	100m
20	schwarz-weiss	noir-blanc	RAL 9005/9010		x	x
23	schwarz-grün	noir-vert	RAL 9005/6018			
25	schwarz-rot	noir-rouge	RAL 9005/3000			
29	weiss-dunkelblau	blanc-bleu foncé	RAL 9010/5010	x	x	x
30	weiss-violett	blanc-violet	RAL 9010/4005		x	x
31	weiss-grün	blanc-vert	RAL 9010/6018	x	x	x
32	weiss-gelb	blanc-jaune	RAL 9010/1021			x
33	weiss-rot	blanc-rouge	RAL 9010/3000	x	x	x
34	weiss-orange	blanc-orange	RAL 9010/2003			
35	weiss-braun	blanc-brun	RAL 9010/8003	x	x	x
36	weiss-grau	blanc-gris	RAL 9010/7001	x		x
40	dunkelblau-rot	bleu foncé-rouge	RAL 5010/3000			x
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018	x	x	x

x	= Lagerartikel / De stock
	= Artikel auf Anfrage / Article sur demande

Hinweis: Fässer auf Anfrage
 Note: Fût sur demande



Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Litzen halogenfrei

Fils souples sans halogène

Flammofil H07Z-K 1.50 - 10mm² 90°C

Approbiert - Approuvé:  

Verwendungszweck:

Die Flammofil Litze ist eine halogenfreie, flammwidrige Einzelader, welche im Brandfall bei geringer Rauchentwicklung ein äusserst niedriges Niveau an toxischen und korrosiven Brandgasen aufzeigt. Sie ist bestimmt für den Einsatz in trockenen Räumen, zur Verdrahtung von Leuchten, Geräten, Schaltanlagen und Verteilern, in Gebäuden mit hoher Personen- oder Sachwertkonzentration sowie in Verkehrsmitteln. Diese Leitungen sind auch geeignet für die Verlegung in Rohren, auf, in und unter Putz sowie in geschlossenen Installationskanälen. Sie ist zu einem bestimmten Grad hydrolyse / ölbeständig und frei von Asbest, Blei, Silikon und FCKW.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolation halogenfrei
- Flammwidrig und selbstverlöschend nach IEC 60332-1-2
- Korrosivität von Brandgasen nach IEC 60754-2, EN 50267-2-2
- Rauchgasdichte nach IEC 61034

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 450/750V
- Prüfspannung : 2500V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -15°C bis +90°C
fester Zustand : -30°C bis +90°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Utilisation:

Le Flammofil est un fil souple unipolaire sans halogène, non propagateur de la flamme, qui dégage, en cas d'incendie, une faible densité de fumée et un taux extrêmement bas de gaz toxiques et corrosifs. Il est destiné aux applications dans des locaux secs, au câblage de luminaires, d'appareils, d'armoires de distribution, dans les bâtiments à forte concentration de personnes et de matériaux, ainsi que dans les moyens de transport. Il est utilisable dans les tubes ou dans les canalisations fermées. Il est résistant, à un certain degré aux huiles et à l'hydrolyse. Il est exempt d'amiante, de plomb, de silicone et de CFC.

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre nu selon VDE 0295 cl.5
- Isolation sans halogène
- Non propagateur de la flamme et auto-extinguible CEI 60332-1-2
- Emission de gaz corrosifs selon CEI 60754-2, EN 50267-2-2
- Densité de fumée selon CEI 61034

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 450/750V
- Tension d'essai : 2500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -15°C à +90°C
installation fixe : -30°C à +90°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section

1.50mm²
2.50mm²
4mm²
6mm²
10mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

30 x 0.25mm
50 x 0.25mm
56 x 0.30mm
84 x 0.30mm
80 x 0.40mm

Nennspannung Tension nominale

450/750V
450/750V
450/750V
450/750V
450/750V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

13.30Ω/km
7.98Ω/km
4.95Ω/km
3.30Ω/km
1.91Ω/km

Spule / Bobine:



Durchmesser / Diamètre:

- 1.50mm²: 160mm
- 2.50mm²: 180mm
- 4 / 6mm²: 200mm
- 10mm²: 300mm

Breite / Largeur:

- 1.50 / 2.50mm²: 85mm
- 4 / 6mm²: 100mm
- 10mm²: 220mm

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Flammofil einfarbig / unicolore

1.50 – 10mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 003 8..	113 163 8..	1.50	3.1	14.4	2.1
777 003 9..	113 163 9..	2.50	3.7	24.0	3.1
777 004 0..	113 164 0..	4	4.2	38.4	4.7
777 004 1..	113 164 1..	6	5.0	57.6	7.3
777 004 2..	113 164 2..	10	6.3	96.0	12.5

BEISPIEL / EXEMPLE

				Spule/Bobine				
Querschnitt/Section:				1.50	2.50	4	6	10
Länge/Longueur:				100m	100m	100m	100m	100m
00	schwarz	noir	RAL 9005	x	x	x	x	x
01	weiss	blanc	RAL 9010	x	x			
02	dunkelblau	bleu foncé	RAL 5010	x	x	x	x	x
03	violett	violet	RAL 4005	x	x	x		
04	grün	vert	RAL 6018	x	x			
06	rot	rouge	RAL 3000	x	x	x	x	
07	orange	orange	RAL 2003	x	x			
08	braun	brun	RAL 8003	x	x	x	x	x
09	grau	gris	RAL 7001	x	x	x	x	x
12	rosa	rose	RAL 3015	x				
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012	x	x	x	x	x

Flammofil zweifarbig / bicolore

1.50 – 10mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 003 8..	113 163 8..	1.50	3.1	14.4	2.1
777 003 950	113 163 950	2.50	3.7	24.0	3.1
777 004 050	113 164 050	4	4.2	38.4	4.7
777 004 150	113 164 150	6	5.0	57.6	7.3
777 004 250	113 164 250	10	6.3	96.0	12.5

BEISPIEL / EXEMPLE

				Spule/Bobine				
Querschnitt/Section:				1.50	2.50	4	6	10
Länge/Longueur:				100m	100m	100m	100m	100m
20	schwarz-weiss	noir-blanc	RAL 9005/9010	x				
23	schwarz-grün	noir-vert	RAL 9005/6018					
25	schwarz-rot	noir-rouge	RAL 9005/3000	x				
29	weiss-dunkelblau	blanc-bleu foncé	RAL 9010/5010	x	x			
30	weiss-violett	blanc-violet	RAL 9010/4005	x				
31	weiss-grün	blanc-vert	RAL 9010/6018	x				
32	weiss-gelb	blanc-jaune	RAL 9010/1021					
33	weiss-rot	blanc-rouge	RAL 9010/3000	x				
35	weiss-braun	blanc-brun	RAL 9010/8003	x				
36	weiss-grau	blanc-gris	RAL 9010/7001	x				
40	dunkelblau-rot	bleu foncé-rouge	RAL 5010/3000					
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018	x	x	x	x	x

x	= Lagerartikel / De stock
	= Artikel auf Anfrage / Article sur demande

Hinweis: Fässer auf Anfrage
 Note: Fût sur demande



Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Litzen halogenfrei

Fils souples sans halogène

Flammofil H07Z-K 16 - 240mm² 90°C

Approbiert - Approuvé:  

Verwendungszweck:

Die Flammofil Litze ist eine halogenfreie, flammwidrige Einzelader, welche im Brandfall bei geringer Rauchentwicklung ein äusserst niedriges Niveau an toxischen und korrosiven Brandgasen aufzeigt. Sie ist bestimmt für den Einsatz in trockenen Räumen, zur Verdrahtung von Leuchten, Geräten, Schaltanlagen und Verteilern, in Gebäuden mit hoher Personen- oder Sachwertkonzentration sowie in Verkehrsmitteln. Diese Leitungen sind auch geeignet für die Verlegung in Rohren, auf, in und unter Putz sowie in geschlossenen Installationskanälen. Sie ist zu einem bestimmten Grad hydrolyse / ölbeständig und frei von Asbest, Blei, Silikon und FCKW.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolation halogenfrei
- Flammwidrig und selbstverlöschend nach IEC 60332-1-2
- Korrosivität von Brandgasen nach IEC 60754-2, EN 50267-2-2
- Rauchgasdichte nach IEC 61034

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 450/750V
- Prüfspannung : 2500V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -15°C bis +90°C
fester Zustand : -30°C bis +90°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Utilisation:

Le Flammofil est un fil souple unipolaire sans halogène, non propagateur de la flamme, qui dégage, en cas d'incendie, une faible densité de fumée et un taux extrêmement bas de gaz toxiques et corrosifs. Il est destiné aux applications dans des locaux secs, au câblage de luminaires, d'appareils, d'armoires de distribution, dans les bâtiments à forte concentration de personnes et de matériaux, ainsi que dans les moyens de transport. Il est utilisable dans les tubes ou dans les canalisations fermées. Il est résistant, à un certain degré aux huiles et à l'hydrolyse. Il est exempt d'amiante, de plomb, de silicone et de CFC.

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre nu selon VDE 0295 cl.5
- Isolation sans halogène
- Non propagateur de la flamme et auto-extinguible CEI 60332-1-2
- Emission de gaz corrosifs selon CEI 60754-2, EN 50267-2-2
- Densité de fumée selon CEI 61034

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 450/750V
- Tension d'essai : 2500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -15°C à +90°C
installation fixe : -30°C à +90°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section

Leiteraufbau Construction conducteur

Nennspannung Tension nominale

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

16mm ²	128 x 0.40mm	450/750V	1.21Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	450/750V	0.78Ω/km
35mm ²	280 x 0.40mm	450/750V	0.554Ω/km
50mm ²	400 x 0.40mm	450/750V	0.386Ω/km
70mm ²	356 x 0.50mm	450/750V	0.272Ω/km
95mm ²	485 x 0.50mm	450/750V	0.206Ω/km
120mm ²	614 x 0.50mm	450/750V	0.161Ω/km
150mm ²	765 x 0.50mm	450/750V	0.129Ω/km
185mm ²	944 x 0.50mm	450/750V	0.106Ω/km
240mm ²	1225 x 0.50mm	450/750V	0.0801Ω/km

Ring / Couronne:



Bobine / Bobine:



Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Flammofil ein- und zweifarbig / uni- et bicolore

16 - 240mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 004 3..	113 164 3..	16	7.5	153.6	18.5
777 004 4..	113 164 4..	25	9.8	240.0	28.0
777 004 5..	113 164 5..	35	11.5	336.0	37.9
777 004 6..	113 164 6..	50	12.6	480.0	54.0
777 004 7..	113 164 7..	70	15.5	672.0	73.4
777 004 8..	113 164 8..	95	18.0	912.0	98.4
777 004 9..	113 164 9..	120	20.0	1152.0	123.0
777 005 0..		150	23.0	1440.0	152.6
777 005 1..		185	25.0	1776.0	186.9
777 005 2..		240	27.0	2304.0	236.5

BEISPIEL / EXEMPLE

				Ring oder Bobine / Couronne ou bobine										
Querschnitt/Section:				16	25	35	50	70	95	120	150	185	240	
Länge/Longueur:				100m/∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞	
00	schwarz	noir	RAL 9005	x	x	x	x	x	x					
06	rot	rouge	RAL 3000				x							
08	braun	brun	RAL 8003	x	x									
09	grau	gris	RAL 7001	x	x									
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012	x	x	x	x	x						
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018	x	x	x	x	x						

- = Lagerartikel / De stock
- = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

∞ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Litzen halogenfrei

Fils souples sans halogène

Flammofil nummeriert / numéroté N07Z-K 1.50mm² 90°C

Approbiert - Approuvé: 



Verwendungszweck:

Die Flammofil Litze ist eine halogenfreie, flammwidrige Einzelader, welche im Brandfall bei geringer Rauchentwicklung ein äusserst niedriges Niveau an toxischen und korrosiven Brandgasen aufzeigt. Sie ist bestimmt für den Einsatz in trockenen Räumen, zur Verdrahtung von Leuchten, Geräten, Schaltanlagen und Verteilern, in Gebäuden mit hoher Personen- oder Sachwertkonzentration sowie in Verkehrsmitteln. Diese Leitungen sind auch geeignet für die Verlegung in Rohren, auf, in und unter Putz sowie in geschlossenen Installationskanälen. Sie ist zu einem bestimmten Grad hydrolyse / ölbeständig und frei von Asbest, Blei, Silikon und FCKW.

Utilisation:

Le Flammofil est un fil souple unipolaire sans halogène, non propagateur de la flamme, qui dégage, en cas d'incendie, une faible densité de fumée et un taux extrêmement bas de gaz toxiques et corrosifs. Il est destiné aux applications dans des locaux secs, au câblage de luminaires, d'appareils, d'armoires de distribution, dans les bâtiments à forte concentration de personnes et de matériaux, ainsi que dans les moyens de transport. Il est utilisable dans les tubes ou dans les canalisations fermées. Il est résistant, à un certain degré aux huiles et à l'hydrolyse. Il est exempt d'amiante, de plomb, de silicone et de CFC.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolation halogenfrei
- Flammwidrig und selbstverlöschend nach IEC 60332-1-2
- Korrosivität von Brandgasen nach IEC 60754-2, EN 50267-2-2
- Rauchgasdichte nach IEC 601034

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre nu selon VDE 0295 cl.5
- Isolation sans halogène
- Non propagateur de la flamme et auto-extinguible CEI 60332-1-2
- Emission de gaz corrosifs selon CEI 60754-2, EN 50267-2-2
- Densité de fumée selon CEI 601034

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 450/750V
- Prüfspannung : 2500V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -15°C bis +90°C
fester Zustand : -30°C bis +90°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 450/750V
- Tension d'essai : 2500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -15°C à +90°C
installation fixe : -30°C à +90°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section

1.50mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

30 x 0.25mm

Nennspannung Tension nominale

450/750V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

13.30Ω/km

Spule / Bobine:



Durchmesser / Diamètre:
160mm

Breite / Largeur:
85mm

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Flammofil nummeriert / numéroté

1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 113 8..	1.50	3.0	14.4	2.1

BEISPIEL / EXEMPLE

				Spule/Bobine
Querschnitt/Section:				1.50
Länge/Longueur:				100m
00	Nummer 0	Numéro 0	RAL 7035	Die Lagerbestände können in unserem e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * eingesehen oder beim Verkaufsteam unter Telefon 031 970 55 30 angefragt werden. Les stocks peuvent être consultés dans notre e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * ou demandés à notre équipe de vente au numéro de téléphone 026 676 96 70.
01	Nummer 1	Numéro 1	RAL 7035	
02	Nummer 2	Numéro 2	RAL 7035	
03	Nummer 3	Numéro 3	RAL 7035	
04	Nummer 4	Numéro 4	RAL 7035	
05	Nummer 5	Numéro 5	RAL 7035	
06	Nummer 6	Numéro 6	RAL 7035	
07	Nummer 7	Numéro 7	RAL 7035	
08	Nummer 8	Numéro 8	RAL 7035	
09	Nummer 9	Numéro 9	RAL 7035	

Hinweis: Querschnitt 2.50mm² auf Anfrage
 Note: Section 2.50mm² sur demande

* = Login erforderlich / Login nécessaire

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



UL-CSA Litze - Fil souple UL-CSA AWG26 - AWG18 Style 1007/1569 300V 105°C AWM/TR64

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Diese UL-CSA approbierten Litzen werden zur Verdrahtung von Schaltschränken sowie in Verkabelungen und Steuerungen des Maschinenbaus verwendet, die im Bereich der nordamerikanischen Normen eingesetzt werden.

Utilisation:

Les fils souples approuvés UL-CSA sont utilisés pour le câblage des armoires de distribution ainsi que pour l'alimentation et la commande dans la construction de machines où les normes nord-américaines sont requises.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach UL 1581 Tab. 20.1
- Aderisolation aus PVC nach UL Style (UL 1569: imprägnierbeständig)
- Flammwidrig nach UL Style (VW1/FT1)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon UL 1581 Tab. 20.1
- Isolation en PVC selon Style UL (UL 1569: résistant à l'imprégnation)
- Non propagateur de la flamme selon Style UL (VW1/FT1)

Technische Daten:

- Nennspannung : 300V
- Prüfspannung : 3000V
- Temperaturbereich (fester Zustand)
 - UL 1007 : -30°C bis +80°C
 - UL 1569 : -30°C bis +105°C
 - CSA : -30°C bis +90°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale : 300V
- Tension d'essai : 3000V
- Températures d'utilisation (installation fixe)
 - UL 1007 : -30°C à +80°C
 - UL 1569 : -30°C à +105°C
 - CSA : -30°C à +90°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	UL Style Style UL
AWG26	7 x 0.16mm	300V	1007/1569
AWG24	7 x 0.20mm	300V	1007/1569
AWG22	7 x 0.25mm	300V	1007/1569
AWG20	19 x 0.20mm	300V	1007/1569
AWG18	19 x 0.25mm	300V	1007/1569

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



UL-CSA Litze - Fil souple UL-CSA AWG26 - AWG18 Style 1007/1569 300V 105°C AWM/TR64

UL-CSA Litze / Fil souple UL-CSA

AWG26 - AWG18

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section AWG	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
666 000 8..	26	1.35	1.4	3.0
666 001 8..	24	1.45	2.1	4.0
666 002 8..	22	1.60	3.3	6.0
666 003 0..	20	1.75	5.4	10.0
666 003 2..	18	2.00	8.2	12.5

BEISPIEL / EXEMPLE

				Spule / Bobine				
				26	24	22	20	18
Querschnitt/Section (AWG):				305m	305m	100m/305m	100m/305m	100m/305m
Länge/Longueur:				305m	305m	100m/305m	100m/305m	100m/305m
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005	Die Lagerbestände können in unserem e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * eingesehen oder beim Verkaufsteam unter Telefon 031 970 55 30 angefragt werden. Les stocks peuvent être consultés dans notre e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * ou demandés à notre équipe de vente au numéro de téléphone 026 676 96 70				
01	weiss	<i>blanc</i>	RAL 9010					
02	dunkelblau	<i>bleu foncé</i>	RAL 5010					
03	violett	<i>violet</i>	RAL 4005					
04	grün	<i>vert</i>	RAL 6018					
05	gelb	<i>jaune</i>	RAL 1021					
06	rot	<i>rouge</i>	RAL 3000					
07	orange	<i>orange</i>	RAL 2003					
08	braun	<i>brun</i>	RAL 8003					
09	grau	<i>gris</i>	RAL 7001					
17	hellblau	<i>bleu clair</i>	RAL 5012					
29	weiss-dunkelblau	<i>blanc-bleu foncé</i>	RAL 9010/5010					
50	gelb-grün	<i>jaune-vert</i>	RAL 1021/6018					

Hinweis: Andere Aufmachungen (Fässer) und Farben auf Anfrage

Note: Autres conditionnements (fût) et couleurs sur demande

* = Login erforderlich / Login nécessaire

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



UL-CSA Litze - Fil souple UL-CSA AWG20 - AWG10 Style 1015 600V 105°C AWM/TEW

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Diese UL-CSA approbierten Litzen werden zur Verdrahtung von Schaltschränken sowie in Verkabelungen und Steuerungen des Maschinenbaus verwendet, die im Bereich der nordamerikanischen Normen eingesetzt werden.

Utilisation:

Les fils souples approuvés UL-CSA sont utilisés pour le câblage des armoires de distribution ainsi que pour l'alimentation et la commande dans la construction de machines où les normes nord-américaines sont requises.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach UL 1581 Tab. 20.1
- Aderisolation aus PVC nach UL Style
- Flammwidrig nach UL Style (VW1/FT1)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon UL 1581 Tab. 20.1
- Isolation en PVC selon Style UL
- Non propagateur de la flamme selon Style UL (VW1/FT1)

Technische Daten:

- Nennspannung : 600V
- Prüfspannung : 3000V
- Temperaturbereich (fester Zustand) UL/CSA : -30°C bis +105°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale : 600V
- Tension d'essai : 3000V
- Températures d'utilisation (installation fixe) UL/CSA : -30°C à +105°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	UL Style Style UL
AWG22	7 x 0.25mm	600V	1015
AWG20	19 x 0.20mm	600V	1015
AWG18	18 x 0.24mm	600V	1015
AWG16	29 x 0.24mm	600V	1015
AWG14	46 x 0.24mm	600V	1015
AWG12	44 x 0.31mm	600V	1015
AWG10	70 x 0.31mm	600V	1015

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



UL-CSA Litze - Fil souple UL-CSA AWG22 - AWG10 Style 1015 600V 105°C AWM/TEW

UL-CSA Litze / Fil souple UL-CSA

AWG22 - AWG10

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section AWG	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
666 003 4..	22	2.40	3.5	7.0
666 003 5..	20	2.55	5.4	12.0
666 003 6..	18	2.80	9.2	16.0
666 003 8..	16	3.10	11.9	22.0
666 003 9..	14	3.50	18.7	31.0
666 004 0..	12	4.00	29.4	44.0
666 004 1..	10	4.60	46.8	65.0

BEISPIEL / EXEMPLE

				Ring oder Bobine / Couronne ou bobine						
Querschnitt/Section (AWG):				22	20	18	16	14	12	10
Länge/Longueur:				100m/305m	100m/305m	100m/305m	100m/152m	100m/152m	152m	152m/✕
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005	Die Lagerbestände können in unserem e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * eingesehen oder beim Verkaufsteam unter Telefon 031 970 55 30 angefragt werden. Les stocks peuvent être consultés dans notre e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * ou demandés à notre équipe de vente au numéro de téléphone 026 676 96 70.						
01	weiss	<i>blanc</i>	RAL 9010							
02	dunkelblau	<i>bleu foncé</i>	RAL 5010							
03	violett	<i>violet</i>	RAL 4005							
04	grün	<i>vert</i>	RAL 6018							
05	gelb	<i>jaune</i>	RAL 1021							
06	rot	<i>rouge</i>	RAL 3000							
07	orange	<i>orange</i>	RAL 2003							
08	braun	<i>brun</i>	RAL 8003							
09	grau	<i>gris</i>	RAL 7001							
17	hellblau	<i>bleu clair</i>	RAL 5012							
20	schwarz-weiss	<i>noir-blanc</i>	RAL 9005/9010							
29	weiss-dunkelblau	<i>blanc-bleu foncé</i>	RAL 9010/5010							
30	weiss-violett	<i>blanc-violet</i>	RAL 9010/4005							
33	weiss-rot	<i>blanc-rouge</i>	RAL 9010/3000							
34	weiss-orange	<i>blanc-orange</i>	RAL 9010/2003							
35	weiss-braun	<i>blanc-brun</i>	RAL 9010/8003							
36	weiss-grau	<i>blanc-gris</i>	RAL 9010/7001							
50	gelb-grün	<i>jaune-vert</i>	RAL 1021/6018							

Hinweis: Andere Aufmachungen (Fässer) und Farben auf Anfrage

Note: Autres conditionnements (fût) et couleurs sur demande

* = Login erforderlich / Login nécessaire

✕ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

UL-CSA Litze - Fil souple UL-CSA AWG8 - AWG1/0 Style 1283 (1284) 600V 105°C AWM/TEW

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Diese UL-CSA approbierten Litzen werden zur Verdrahtung von Schaltschränken sowie in Verkabelungen und Steuerungen des Maschinenbaus verwendet, die im Bereich der nordamerikanischen Normen eingesetzt werden.

Utilisation:

Les fils souples approuvés UL-CSA sont utilisés pour le câblage des armoires de distribution ainsi que pour l'alimentation et la commande dans la construction de machines où les normes nord-américaines sont requises.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach UL 1581 Tab. 20.1
- Aderisolation aus PVC nach UL Style
- Flammwidrig nach UL Style (VW1/FT1)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon UL 1581 Tab. 20.1
- Isolation en PVC selon Style UL
- Non propagateur de la flamme selon Style UL (VW1/FT1)

Technische Daten:

- Nennspannung : 600V
- Prüfspannung : 3000V
- Temperaturbereich (fester Zustand) UL/CSA : -30°C bis +105°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale : 600V
- Tension d'essai : 3000V
- Températures d'utilisation (installation fixe) UL/CSA : -30°C à +105°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	UL Style Style UL
AWG8	119 x 0.30mm	600V	1283
AWG6	105 x 0.40mm	600V	1283
AWG4	180 x 0.40mm	600V	1283
AWG2	285 x 0.40mm	600V	1283
AWG1/0	420 x 0.40mm	600V	1284

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



UL-CSA Litze - Fil souple UL-CSA AWG8 - AWG1/0 Style 1283 (1284) 600V 105°C AWM/TEW

UL-CSA Litze / Fil souple UL-CSA

AWG8 - AWG1/0

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section AWG	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
666 004 2..	8	7.00	80.6	9.5
666 004 3..	6	7.80	125.0	17.5
666 004 4..	4	9.10	200.0	26.0
666 004 5..	2	10.60	317.0	26.6
666 004 6..	1/0	15.50	496.0	52.8

BEISPIEL / EXEMPLE

Querschnitt/Section (AWG):				Ring oder Bobine / Couronne ou bobine				
				8	6	4	2	1/0
Länge/Longueur:				91m/100m	91m/100m	61m/ ><	><	><
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005	Die Lagerbestände können in unserem e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * eingesehen oder beim Verkaufsteam unter Telefon 031 970 55 30 angefragt werden. Les stocks peuvent être consultés dans notre e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * ou demandés à notre équipe de vente au numéro de téléphone 026 676 96 70.				
01	weiss	<i>blanc</i>	RAL 9010					
02	dunkelblau	<i>bleu foncé</i>	RAL 5010					
04	grün	<i>vert</i>	RAL 6018					
05	gelb	<i>jaune</i>	RAL 1021					
17	hellblau	<i>bleu clair</i>	RAL 5012					
50	gelb-grün	<i>jaune-vert</i>	RAL 1021/6018					

Hinweis: Andere Aufmachungen, Farben und grössere Querschnitte auf Anfrage
 Note: Autres conditionnements, couleurs et autres sections sur demande

- * = Login erforderlich / Login nécessaire
- >< = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Multinorm-Litze - Fil souple Multinorm AWG20 - AWG4/0 Style 1015

MTW/AWM/TEW; UL/CSA 600V 90°C/105°C - HAR 450/750V (300/500V) 90°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Diese UL-CSA-HAR approbierten Litzen werden zur Verdrahtung von Schaltschränken sowie in Verkabelungen und Steuerungen des Maschinenbaus verwendet. Mit nur einem Produkt werden die Anforderungen des europäischen (HAR), amerikanischen (UL) und kanadischen (CSA) Marktes abgedeckt. Somit kann diese Aderleitung in den wichtigsten globalen Märkten eingesetzt werden und erleichtert die Lagerhaltung, sowie die technische Dokumentation. Durch die MTW Leistung wird eine Erleichterung der technischen Abnahme des Endproduktes erreicht und es werden die neuen Normen der NFPA 79 erfüllt.

Utilisation:

Les fils souples approuvés UL-CSA-HAR sont utilisés pour le câblage des armoires de distribution ainsi que pour l'alimentation et la commande dans la construction de machines. Les exigences du marché européen (HAR), des Etats-Unis d'Amérique (UL) et canadien (CSA) sont couvertes avec un seul produit. Ce câble peut donc être utilisé dans les marchés globaux les plus importants et facilite le stockage, ainsi que la documentation technique. A noter que l'approbation MTW permet une simplification de l'acceptation technique finale du produit et est conforme à la nouvelle norme NFPA79.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt oder blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolation aus PVC nach UL Style
- Flammwidrig nach IEC 60332.1 und UL Style (VW1/FT1)

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé ou nu selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en PVC selon Style UL
- Non propagateur de la flamme selon IEC 60332.1 et Style UL (VW1/FT1)

Technische Daten:

- Nennspannung
 - UL/CSA : 600V
 - HAR ≤ 1.00mm² U₀/U : 300/500V
 - HAR ≥ 1.50mm² U₀/U : 450/750V
- Prüfspannung : 3000V
- Temperaturbereich (fester Zustand)
 - UL (AWM) : -40°C bis +105°C
 - UL (MTW) : -40°C bis +90°C
 - CSA : -40°C bis +105°C
 - HAR : -40°C bis +90°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale
 - UL/CSA : 600V
 - HAR ≤ 1.00mm² U₀/U : 300/500V
 - HAR ≥ 1.50mm² U₀/U : 450/750V
- Tension d'essai : 3000V
- Températures d'utilisation (installation fixe)
 - UL (AWM) : -40°C à +105°C
 - UL (MTW) : -40°C à +90°C
 - CSA : -40°C à +105°C
 - HAR : -40°C à +90°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung UL/CSA Tension nominale UL/CSA	UL Style Style UL
AWG20 / 0.50mm²	16 x 0.20mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG19 / 0.75mm²	24 x 0.20mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG18 / 1.00mm²	32 x 0.20mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG16 / 1.50mm²	30 x 0.25mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG14 / 2.50mm²	50 x 0.25mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG12 / 4mm²	56 x 0.30mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG10 / 6mm²	84 x 0.30mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG8 / 10mm²	80 x 0.40mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG6 / 16mm²	128 x 0.40mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG4 / 25mm²	200 x 0.40mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG2 / 35mm²	280 x 0.40mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG1 / 50mm²	400 x 0.40mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG2/0 / 70mm²	356 x 0.50mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG3/0 / 95mm²	485 x 0.50mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063
AWG4/0 / 120mm²	614 x 0.50mm	600V	AWM 1015 / MTW 1063

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Multinorm-Litze - Fil souple Multinorm AWG20 - AWG4/0 Style 1015

MTW/AWM/TEW; UL/CSA 600V 90°C/105°C - HAR 450/750V (300/500V) 90°C

Multinorm-Litze / Fil souple Multinorm

AWG20 / 0.50 - AWG10 / 6mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger verzinkt / étamé blank / nu	HAR	Querschnitt Section AWG / mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
665 003 0..	665 103 0..	H05V2-K	20 / 0.50	5.0	1.1
665 003 5..	665 103 5..	H05V2-K	19 / 0.75	7.2	1.4
665 003 6..	665 103 6..	H05V2-K	18 / 1.00	9.6	1.6
665 003 8..	665 103 8..	H07V2-K	16 / 1.50	14.4	2.0
665 003 9..	665 103 9..	H07V2-K	14 / 2.50	24.0	3.2
665 004 0..	665 104 0..	H07V2-K	12 / 4	38.4	5.0
665 004 1..	665 104 1..	H07V2-K	10 / 6	57.6	6.6

BEISPIEL / EXEMPLE

				Spule / Bobine						
Querschnitt/Section (AWG/mm ²):				20 / 0.50	19 / 0.75	18 / 1.00	16 / 1.50	14 / 2.50	12 / 4	10 / 6
Länge/Longueur:				100m	100m	100m	100m	100m	100m	100m
00	schwarz	noir	RAL 9005	Die Lagerbestände können in unserem e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * eingesehen oder beim Verkaufsteam unter Telefon 031 970 55 30 angefragt werden. Les stocks peuvent être consultés dans notre e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * ou demandés à notre équipe de vente au numéro de téléphone 026 676 96 70.						
01	weiss	blanc	RAL 9010							
02	dunkelblau	bleu foncé	RAL 5010							
03	violett	violet	RAL 4005							
04	grün	vert	RAL 6018							
05	gelb	jaune	RAL 1021							
06	rot	rouge	RAL 3000							
07	orange	orange	RAL 2003							
08	braun	brun	RAL 8003							
09	grau	gris	RAL 7001							
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012							
29	weiss-dunkelblau	blanc-bleu foncé	RAL 9010/5010							
33	weiss-rot	blanc-rouge	RAL 9010/3000							
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018							

Multinorm-Litze / Fil souple Multinorm

Multinorm AWG8 / 10 - AWG4/0 120mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger verzinkt / étamé blank / nu	HAR	Querschnitt Section AWG / mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
665 004 2..	665 104 2..	H07V2-K	8 / 10	96.0	12.1
665 004 3..	665 104 3..	H07V2-K	6 / 16	153.6	21.1
665 004 4..	665 104 4..	H07V2-K	4 / 25	240.0	29.8
665 004 5..	665 104 5..	H07V2-K	2 / 35	336.0	39.9
665 004 6..	665 104 6..	S07V2-K	1 / 50	480.0	58.3
665 004 7..	665 104 7..	S07V2-K	2/0 / 70	672.0	77.1
665 004 8..	665 104 8..	S07V2-K	3/0 / 95	912.0	99.8
665 004 9..	665 104 9..	S07V2-K	4/0 / 120	1152.0	122.0

BEISPIEL / EXEMPLE

				Ring oder Bobine / Couronne ou bobine							
Querschnitt/Section (AWG/mm ²):				8 / 10	6 / 16	4 / 25	2 / 35	1 / 50	2/0 / 70	3/0 / 95	4/0 / 120
Länge/Longueur:				✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
00	schwarz	noir	RAL 9005	Die Lagerbestände können in unserem e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * eingesehen oder beim Verkaufsteam unter Telefon 031 970 55 30 angefragt werden. Les stocks peuvent être consultés dans notre e-shop www.heiniger-ag.ch/shop * ou demandés à notre équipe de vente au numéro de téléphone 026 676 96 70.							
01	weiss	blanc	RAL 9010								
02	dunkelblau	bleu foncé	RAL 5010								
03	violett	violet	RAL 4005								
04	grün	vert	RAL 6018								
05	gelb	jaune	RAL 1021								
06	rot	rouge	RAL 3000								
07	orange	orange	RAL 2003								
08	braun	brun	RAL 8003								
09	grau	gris	RAL 7001								
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012								
29	weiss-dunkelblau	blanc-bleu foncé	RAL 9010/5010								
33	weiss-rot	blanc-rouge	RAL 9010/3000								
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018								

Hinweis: Andere Aufmachungen (z.B. Fässer oder NPS-Spulen) und Farben auf Anfrage
 Mehrfarbige Multinorm-Litzen (ausgenommen gelb-grün), die Farben gelb und grün ab 1.50mm² und die Querschnitte 50-120mm² sind nur in Anlehnung an H07V2-K, sie sind nur mit UL und CSA Approbationen versehen.

Note: Autres conditionnements (p.e. fûts ou bobines-NPS) et couleurs sur demande
 Les fils Multinorm multicolores (à l'exception de jaune-vert), les couleurs jaune et vert de 1.50mm² et les sections 50-120mm² ne sont que suivant l'exemple de H07V-K, ces versions sont seulement pourvues des approbations UL et CSA.

* = Login erforderlich / Login nécessaire

✕ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

Litze Radox® 155°C – Fil souple Radox® 155°C 0.75 – 25mm² -55°C bis/à +155°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Radox® 155°C sind flexible Aderleitungen mit ausgezeichneter Temperatur-, Wärmedruck und Alterungsbeständigkeit. Die elektronenstrahlvernetzte Isolation ist mechanisch robust, schmilzt nicht und ist beständig gegen die meisten Medien sowie gegen Isolierlacke und Imprägnierharze. Der kompakte Aufbau erlaubt auf Grund des reduzierten Aussendurchmessers eine platzsparende Verdrahtung. Typische Anwendungen: in Elektromotoren, Transformatoren (Klasse F), Elektromagneten, Beleuchtungen und Schalttafeln.

Utilisation:

Radox® 155°C sont des fils souples de câblage avec une bonne stabilité à la pression, aux températures élevées et à l'usure du temps. L'isolation réticulée par irradiation électronique est robuste mécaniquement, ne fond pas, résiste à la plupart des produits, aux laques isolantes et aux résines d'imprégnation. La construction compacte et le diamètre extérieur réduit permet un gain de place au câblage. Applications typiques: dans les moteurs électriques et les transformateurs (classe F), les électro-aimants, les éclairages et les tableaux de distribution.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl. 5
- Aussenmantel aus elektronenstrahlvernetztem Compound

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Gaine extérieure en mélange réticulé par irradiation électronique

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 600/1000V
- Prüfspannung : 3500V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -5°C bis +90°C
- fester Zustand : -55°C bis +155°C
- Mindestbiegeradius : 3x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 600/1000V
- Tension d'essai : 3500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +90°C
- installation fixe : -55°C à +155°C
- Rayon de courbure min. : 3x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.75mm ²	24 x 0.20mm	600/1000V	26.0Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	600/1000V	19.5Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	600/1000V	13.3Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	600/1000V	7.98Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	600/1000V	4.95Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	600/1000V	3.30Ω/km
10mm ²	80 x 0.40mm	600/1000V	1.91Ω/km
16mm ²	128 x 0.40mm	600/1000V	1.21Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	600/1000V	0.78Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Litze Radox® 155°C – Fil souple Radox® 155°C 0.75 – 25mm² -55°C bis/à +155°C

Litze Radox® / Fil souple Radox®

0.75 – 25mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
333 003 5..	0.75	2.2	7.2	1.01
333 003 6..	1.00	2.6	9.6	1.34
333 003 8..	1.50	2.7	14.4	1.78
333 003 9..	2.50	3.5	24.0	2.92
333 004 0..	4	4.2	38.4	4.46
333 004 1..	6	5.4	57.6	6.77
333 004 2..	10	6.4	96.0	11.08
333 004 3..	16	7.6	153.6	16.43
333 004 4..	25	9.2	240.0	24.68

BEISPIEL / EXEMPLE

				Ring oder Spule/ Couronne ou bobine								
Querschnitt/Section:				0.75	1.00	1.50	2.50	4	6	10	16	25
Länge/Longueur:				100m	100m	100m	100m	100m	100m	×	×	×
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005									
01	weiss	<i>blanc</i>	RAL 9010									
02	dunkelblau	<i>bleu foncé</i>	RAL 5010									
03	violett	<i>violet</i>	RAL 4005									
04	grün	<i>vert</i>	RAL 6018									
06	rot	<i>rouge</i>	RAL 3000									
07	orange	<i>orange</i>	RAL 2003									
08	braun	<i>brun</i>	RAL 8003									
09	grau	<i>gris</i>	RAL 7001									
50	gelb-grün	<i>jaune-vert</i>	RAL 1021/6018									

- | |
|---|
| x |
|---|

 = Lagerartikel / De stock
- | |
|--|
| |
|--|

 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

× = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Kälte- und hitzebeständige Leitungen Câbles résistants au froid et à la chaleur

Therm 400 Litze - Fil souple Therm 400 0.50 – 16mm² -60°C bis/à +400°C

Approbiert - Approuvé: 



Verwendungszweck:

Durch seine hervorragenden hohen thermischen Belastungseigenschaften sowie seiner sehr guten Strahlenbeständigkeit wird diese halogenfreie Leitung in der Luft- und Raumfahrt, bei Elektroherden, Speicheröfen, Stahl- und Chemiewerken eingesetzt.

Utilisation:

Pour sa remarquable qualité en cas de charges thermiques élevées ainsi que pour sa bonne stabilité aux rayons, ce câble sans halogène est utilisé dans l'industrie aéronautique, les cuisinières électriques, les fours, les aciéries et dans l'industrie chimique.

Aufbau:

- Nikelleiter blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolaton aus überlappender Kapton-Folie (ca. 60%), darüber ein Spezial-Glasseidengeflecht mit hitzebeständiger Spezialtränkung

Construction:

- Conducteur multibrin de nickel selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en feuille de kapton se chevauchant (env. 60%), recouverte d'une tresse de soie de verre avec une imprégnation spéciale résistante à la chaleur

Technische Daten:

- Nennspannung : 500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +400°C
- Mindestbiegeradius : kurzzeitig : +450°C : 18x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale : 500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +400°C
- Rayon de courbure min. par intermittence : +450°C : 18x Ø du câble

Querschnitt Section

Leiteraufbau Construction conducteur

Nennspannung Tension nominale

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

0.50mm ²	16 x 0.20mm	500V	40.1Ω/km
0.75mm ²	24 x 0.20mm	500V	26.7Ω/km
1.00mm ²	32 x 0.20mm	500V	20.0Ω/km
1.50mm ²	30 x 0.25mm	500V	13.7Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	500V	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	500V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	500V	3.39Ω/km
10mm ²	141 x 0.30mm	500V	1.95Ω/km
16mm ²	226 x 0.30mm	500V	1.24Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Therm 400 -60°C bis/à +400°C

0.50 - 16mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
333 350 912	0.50	2.2	4.8	1.0
333 350 924	0.75	2.4	7.2	1.2
333 350 929	1.00	2.5	9.6	2.0
333 350 943	1.50	2.8	14.4	2.3
333 350 957	2.50	3.4	24.0	3.0
333 350 971	4	4.5	38.4	4.0
333 350 976	6	5.2	57.6	6.0
333 350 981	10	5.8	111.0	12.0
333 350 991	16	7.4	153.6	19.0

		Ring oder Spule / Couronne ou bobine								
Querschnitt/Section:		0.50	0.75	1.00	1.50	2.50	4	6	10	16
Länge/Longueur:		100m	100m	100m	100m/∞	100m/∞	100m/∞	∞	∞	∞
beige	beige			X	X	X	X			X

Hinweis: Andere Querschnitte und Farben auf Anfrage
 Note: *Autres sections et couleurs sur demande*

= Lagerartikel / *De stock*
 = Artikel auf Anfrage / *Article sur demande*

∞ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / *Article coupé à la longueur souhaitée*

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Litzen hochflexibel

Fils souples haute flexibilité

T-Litze hochflexibel – Fil souple T haute flexibilité 0.50 – 16mm² 80°C

Approbiert - Approuvé: 



Verwendungszweck:

Werden als hochflexible Einzeladern in Anlagen für bewegliche Verbindungen im Schaltschrankbau, als Messleitung im Versuch, Labor, Entwicklung, etc. eingesetzt.

Utilisation:

Fil extra-souple pour le câblage d'armoires de distribution, de systèmes mobiles de raccordement, comme fil de mesure dans les laboratoires, les installations d'essai, de recherche ou de développement.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolaton aus PVC

Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre nu selon VDE 0295 cl.6
- Isolation en PVC

Technische Daten:

- Nennspannung $\leq 1.00\text{mm}^2 U_0/U : 300/500\text{V}$
 $\geq 1.50\text{mm}^2 U_0/U : 450/750\text{V}$
- Prüfspannung $\leq 1.00\text{mm}^2 : 2500\text{V}$
 $\geq 1.50\text{mm}^2 : 3000\text{V}$
- Temperaturbereich (bewegt) : -15°C bis +80°C
- Mindestbiegeradius : 8x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale $\leq 1.00\text{mm}^2 U_0/U : 300/500\text{V}$
 $\geq 1.50\text{mm}^2 U_0/U : 450/750\text{V}$
- Tension d'essai $\leq 1.00\text{mm}^2 : 2500\text{V}$
 $\geq 1.50\text{mm}^2 : 3000\text{V}$
- Températures d'utilisation (mobile) : -15°C à +80°C
- Rayon de courbure min. : 8x Ø du câble

Querschnitt Section

Leiteraufbau Construction conducteur

Nennspannung Tension nominale

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

0.50mm ²	132 x 0.07mm	300/500V	39.0Ω/km
0.75mm ²	195 x 0.07mm	300/500V	26.0Ω/km
1.00mm ²	260 x 0.07mm	300/500V	19.5Ω/km
1.50mm ²	192 x 0.10mm	450/750V	13.3Ω/km
2.50mm ²	320 x 0.10mm	450/750V	7.98Ω/km
4mm ²	512 x 0.10mm	450/750V	4.95Ω/km
6mm ²	768 x 0.10mm	450/750V	3.30Ω/km
10mm ²	1280 x 0.10mm	450/750V	1.91Ω/km
16mm ²	2048 x 0.10mm	450/750V	1.21Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

T-Litze hochflexibel - Fil souple T haute flexibilité

0.50 – 16mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
113 023 5..	0.50	2.2	5.5	0.8
113 023 6..	0.75	2.4	8.0	1.2
113 023 7..	1.00	2.6	10.8	1.8
113 023 8..	1.50	3.1	15.0	2.2
113 023 9..	2.50	3.9	25.0	3.7
113 024 0..	4	5.0	40.0	5.0
113 024 1..	6	6.0	57.6	7.1
113 024 2..	10	7.5	96.0	13.0
113 024 3..	16	9.0	160.0	18.7

BEISPIEL / EXEMPLE

				Ring oder Spule / Couronne ou bobine								
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00	1.50	2.50	4	6	10	16
Länge/Longueur:				100m	100m	100m	100m	100m	100m	⌘	⌘	⌘
00	schwarz	noir	RAL 9005							X		
06	rot	rouge	RAL 3000									
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018							X	X	

Hinweis: Andere Querschnitte und Farben auf Anfrage
 Note: Autres sections et couleurs sur demande

= Lagerartikel / De stock
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

⌘ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Gummiader NSGAFÖU - Brins en caoutchouc NSGAFÖU 1.50 - 240mm² 80°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Diese Sonder-Gummiaderleitung NSGAFÖU eignet sich speziell als kurzschlussfeste Leitung in Schaltanlagen, Schienenfahrzeugen, Bussen, etc.

Utilisation:

La ligne sous caoutchouc spécial NSGAFÖU convient particulièrement comme ligne résistante au court-circuit dans les postes de couplage, véhicules ferroviaires, autobus, etc.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Isolation aus Ethylen-Propylen-Rubber (EPR)
- Aussenmantel aus Polychloropren, schwarz

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en Ethylene-Propylene-Rubber (EPR)
- Gaine extérieure en polychloroprène, noir

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 1.5/3.0kV
- Prüfspannung : 6000V
- Temperaturbereich bewegter Zustand : -25°C bis +80°C
fester Zustand : -40°C bis +80°C
- Mindestbiegeradius : 5x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 1.5/3.0kV
- Tension d'essai : 6000V
- Températures d'utilisation installation mobile : -25°C à +80°C
installation fixe : -40°C à +80°C
- Rayon de courbure min. : 5x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
1.50mm ²	30 x 0.20mm	1.5/3.0kV	13.70Ω/km
2.50mm ²	50 x 0.25mm	1.5/3.0kV	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	1.5/3.0kV	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	1.5/3.0kV	3.39Ω/km
10mm ²	80 x 0.40mm	1.5/3.0kV	1.95Ω/km
16mm ²	128 x 0.40mm	1.5/3.0kV	1.24Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	1.5/3.0kV	0.795Ω/km
35mm ²	280 x 0.40mm	1.5/3.0kV	0.565Ω/km
50mm ²	400 x 0.40mm	1.5/3.0kV	0.393Ω/km
70mm ²	356 x 0.50mm	1.5/3.0kV	0.277Ω/km
95mm ²	485 x 0.50mm	1.5/3.0kV	0.210Ω/km
120mm ²	614 x 0.50mm	1.5/3.0kV	0.154Ω/km
150mm ²	765 x 0.50mm	1.5/3.0kV	0.132Ω/km
185mm ²	944 x 0.50mm	1.5/3.0kV	0.108Ω/km
240mm ²	1225 x 0.50mm	1.5/3.0kV	0.0817Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



NSGAFÖU

1.50 - 240mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poïds Cu kg/km	Gewicht Poïds kg/100m
999 997 001	1.50	6.3	14.4	5.1
999 997 002	2.50	6.7	24.0	6.3
999 997 003	4	7.4	38.0	8.2
999 997 004	6	7.9	58.0	10.3
999 997 005	10	9.5	96.0	15.9
999 997 006	16	10.5	154.0	21.9
999 997 007	25	12.8	240.0	33.5
999 997 008	35	14.1	336.0	43.5
999 997 009	50	15.9	480.0	58.2
999 997 010	70	17.8	665.0	75.7
999 997 011	95	20.1	912.0	104.0
999 997 012	120	22.0	1152.0	127.9
999 997 013	150	24.0	1440.0	158.1
999 997 014	185	26.3	1776.0	189.5
999 997 015	240	29.6	2304.0	245.2

		Ring oder Spule / Couronne ou bobine					
Querschnitt/Section:		1.50	2.50	4	6	10	16
Länge/Longueur:		⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
schwarz	noir	X	X	X	X	X	X

		Ring oder Spule / Couronne ou bobine								
Querschnitt/Section:		25	35	50	70	95	120	150	185	240
Länge/Longueur:		⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
schwarz	noir									

Hinweis: Andere Querschnitte auf Anfrage
 Note: Autres dimensions sur demande

= Lagerartikel / De stock
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

⊗ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



PUR Litze / Fil souple PUR

0.75 - 16mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
999 705 0..	0.75	2.3	7.2	0.9
999 710 0..	1.00	2.5	9.6	1.3
999 715 0..	1.50	3.0	14.4	1.9
999 720 0..	2.50	3.7	24.0	3.2
999 730 0..	4	4.3	38.0	4.5
999 740 0..	6	5.1	57.6	6.9
999 750 0..	10	6.6	96.0	11.7
999 760 0..	16	7.8	153.6	16.8

BEISPIEL / EXEMPLE

				Ring oder Spule / Couronne ou bobine							
Querschnitt/Section:				0.75	1.00	1.50	2.50	4	6	10	16
Länge/Longueur:				⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
00	schwarz	<i>noir</i>	RAL 9005								
08	braun	<i>brun</i>	RAL 8003								
17	hellblau	<i>blau clair</i>	RAL 5012								
50	gelb-grün	<i>jaune-vert</i>	RAL 1021/6018							X	X

x

 = Lagerartikel / *De stock*

--

 = Artikel auf Anfrage / *Article sur demande*

⊗ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / *Article coupé à la longueur souhaitée*

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Solarkabel - Câble solaire 2.50 - 120mm² 110°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Dieses halogenfreie Solarkabel eignet sich für die Installation von Fotovoltaikanlagen. Durch die doppelte Isolation und den vernetzten Mantel erfüllt dieses Kabel die höchsten Ansprüche. Ausgezeichnete Witterungsbeständigkeit sowie UV- und ozonbeständig.

Utilisation:

Ce câble solaire sans halogène convient pour l'installation d'équipements photovoltaïques. Grâce à la double isolation et à la gaine extérieure réticulée, ce câble satisfait aux exigences les plus élevées. Excellente tenue aux intempéries, ainsi qu'aux UV et à l'ozone.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Isolation aus vernetztem Compound, schwarz
- Aussenmantel aus vernetztem Compound, schwarz, rot oder blau

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en mélange réticulé, noir
- Gaine extérieure en mélange réticulé, noir, rouge ou bleu

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 600/1000V
- Prüfspannung : 6500V
- Temperaturbereich Max. Leitertemperatur : +110°C
Max. Umgebungstemperatur : +90°C
Min. Umgebungstemperatur : -40°C
- Mindestbiegeradius : 5x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 600/1000V
- Tension d'essai : 6500V
- Températures d'utilisation Temp. à lame max : +110°C
Temp. ambiante max : +90°C
Temp. ambiante min : -40°C
- Rayon de courbure min. : 5x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
2.50mm ²	50 x 0.25mm	600/1000V	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	600/1000V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	600/1000V	3.39Ω/km
10mm ²	80 x 0.40mm	600/1000V	1.95Ω/km
16mm ²	128 x 0.40mm	600/1000V	1.24Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	600/1000V	0.795Ω/km
35mm ²	280 x 0.40mm	600/1000V	0.565Ω/km
50mm ²	400 x 0.40mm	600/1000V	0.393Ω/km
70mm ²	356 x 0.40mm	600/1000V	0.277Ω/km
95mm ²	485 x 0.50mm	600/1000V	0.210Ω/km
120mm ²	614 x 0.50mm	600/1000V	0.154Ω/km

* ohne Tüv Approbation / pas de Tüv approbation

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Solarkabel / Câble solaire

2.50 - 120mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 999 1..	2.50	4.6	24.0	5.5
777 999 2..	4	5.5	38.4	7.0
777 999 3..	6	6.0	57.6	10.0
777 999 4..	10	7.9	96.0	14.5
777 999 5..	16	9.1	153.6	20.4
777 999 6..	25	11.4	240.0	30.3
777 999 7..	35	12.8	336.0	40.1
777 999 8..	50	14.8	480.0	55.7
777 999 9..	70	16.9	672.0	76.7
777 998 1..	95	18.7	912.0	98.9
777 998 2..	120	20.7	1152.0	123.3

BEISPIEL / EXEMPLE

			Ring oder Spule / Couronne ou bobine					
Querschnitt/Section:			2.50	4	6	10	16	25-120
Länge/Longueur:			∞	∞	∞	∞	∞	∞
02	schwarz	noir	X	X	X	X		
42	blau	bleu		X	X			
62	rot	rouge		X	X			

Hinweis: ab 25mm² keine Tüv Approbation
 Note: pas de Tüv approbation à partir de 25mm²

- | |
|---|
| X |
|---|

 = Lagerartikel / De stock
- | |
|--|
| |
|--|

 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande
- ∞ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Solarkabel Radox® - Câble solaire Radox® 2.50 – 50mm² 120°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Dieses halogenfreie Solarkabel eignet sich für die Installation von Fotovoltaikanlagen. Durch die doppelte Isolation und den elektronenstrahlvernetzten Mantel erfüllt dieses Kabel die höchsten Ansprüche. Ausgezeichnete Witterungsbeständigkeit sowie UV- und ozonbeständig.

Utilisation:

Ce câble solaire sans halogène convient pour l'installation d'équipements photovoltaïques. Grâce à la double isolation et à la gaine extérieure réticulée par irradiation électronique, ce câble satisfait aux exigences les plus élevées. Excellente tenue aux intempéries, ainsi qu'aux UV et à l'ozone.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Isolation aus elektronenstrahlvernetztem Compound, schwarz
- Aussenmantel aus elektronenstrahlvernetztem Compound, schwarz, rot oder blau

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en mélange réticulé par irradiation électronique, noir
- Gaine extérieure en mélange réticulé par irradiation électronique, noir, rouge ou bleu

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 600/1000V
- Prüfspannung : 6500V
- Temperaturbereich Max. Leitertemperatur : +120°C
Max. Umgebungstemperatur : +90°C
Min. Umgebungstemperatur : -40°C
- Mindestbiegeradius : 5x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 600/1000V
- Tension d'essai : 6500V
- Températures d'utilisation Temp. à lame max : +120°C
Temp. ambiante max : +90°C
Temp. ambiante min : -40°C
- Rayon de courbure min. : 5x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
2.50mm²	50 x 0.25mm	600/1000V	8.21Ω/km
4mm²	56 x 0.30mm	600/1000V	5.09Ω/km
6mm²	84 x 0.30mm	600/1000V	3.39Ω/km
10mm²	80 x 0.40mm	600/1000V	1.95Ω/km
16mm²	128 x 0.40mm	600/1000V	1.24Ω/km
25mm²	200 x 0.40mm	600/1000V	0.795Ω/km
35mm²	378 x 0.40mm	600/1000V	0.565Ω/km
50mm²	378 x 0.40mm	600/1000V	0.277Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Solarkabel Radox® / Câble solaire Radox®

2.50 - 50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
778 999 1..	2.50	5.2	24.0	4.67
778 999 2..	4	5.8	38.4	6.51
778 999 3..	6	6.9	57.6	9.21
778 999 4..	10	8.1	96.0	14.4
778 999 5..	16	9.5	153.6	21.0
778 999 6..	25	11.1	240.0	29.6
778 999 7..	35	12.8	336.0	41.7
778 999 8..	50	15.0	480.0	60.2

BEISPIEL / EXEMPLE

			Ring oder Spule / Couronne ou bobine							
Querschnitt/Section:			2.50	4	6	10	16	25	35	50
Länge/Longueur:			⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
02	schwarz	noir	X	X	X	X				
42	blau	bleu	X	X	X					
62	rot	rouge	X	X	X					

Hinweis: Andere Querschnitte auf Anfrage

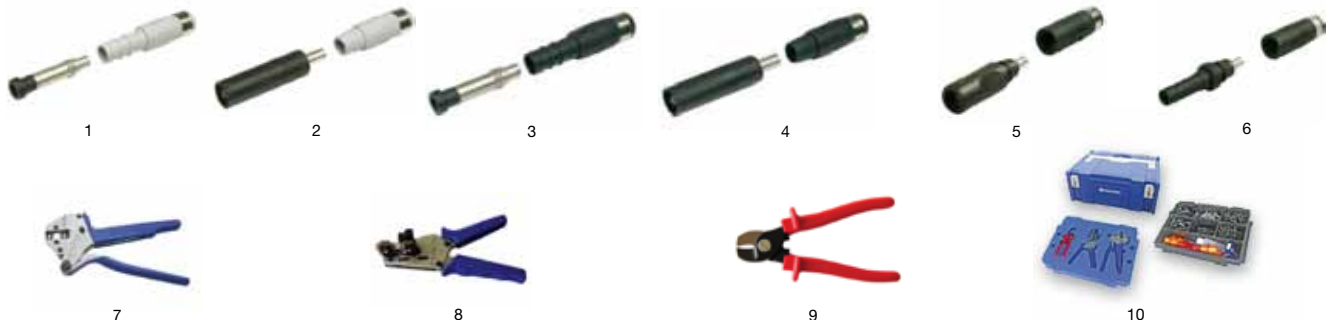
Note: Autres dimensions sur demande

= Lagerartikel / De stock
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

⊗ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Zubehör Radox®

Art. Nr. / No art. Heiniger	Beschreibung Description	Für Kabel Pour câble	Bild Image
6250001	Steckverbinder Push-Pull Connecteur Push-Pull	2.50mm ²	1
6250005	Buchse Push-Pull Prise femelle Push-Pull	2.50mm ²	2
6250010	Steckverbinder Push-Pull Connecteur Push-Pull	4mm ²	3
6250015	Buchse Push-Pull Prise femelle Push-Pull	4mm ²	4
6250020	Steckverbinder T-Lock mit Drehverriegelung Connecteur T-Lock verrouillé par rotation	4mm ²	5
6250025	Buchse T-Lock mit Drehverriegelung Prise femelle T-Lock verrouillé par rotation	4mm ²	6
6250030	Steckverbinder T-Lock mit Drehverriegelung Connecteur T-Lock verrouillé par rotation	6mm ²	5
6250035	Buchse T-Lock mit Drehverriegelung Prise femelle T-Lock verrouillé par rotation	6mm ²	6
6250100	Crimpzange verchromt / Pince à sertir chrome	2.50mm ² /4mm ²	7
6250101	Crimpzange verchromt / Pince à sertir chrome	4mm ² /6mm ²	7
6250110	Crimpeinsatz	2.50mm ² /4mm ²	
6250115	Crimpeinsatz	4mm ² /6mm ²	
6250120	Abisolierzange / Pince à dénuder	2.50mm ² /4mm ² /6mm ²	8
6250125	Kabelschere / Ciseaux de câble		9
6251000	Feldkonfektionsset / Set de confection	2.50mm ² /4mm ² /6mm ²	10



Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Solarkabel armiert - Câble solaire armé 2.50 - 25mm² 120°C

Approbiert - Approuvé: 



Verwendungszweck:

Dieses halogenfreie Solarkabel eignet sich für die Installation von Fotovoltaikanlagen. Durch die doppelte Isolation und den vernetzten Mantel erfüllt dieses Kabel die höchsten Ansprüche. Ausgezeichnete Witterungsbeständigkeit sowie UV- und ozonbeständig. Durch die Armierung ist die Leitung vor Nagetieren geschützt.

Utilisation:

Ce câble solaire sans halogène convient pour l'installation d'équipements photovoltaïques. Grâce à la double isolation et à la gaine extérieure réticulée, ce câble satisfait aux exigences les plus élevées. Excellente tenue aux intempéries, ainsi qu'aux UV et à l'ozone. L'armure protège le câble contre les rongeurs.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Isolation und Innenmantel aus vernetztem Compound
- Armierung aus verzinkten Eisendrähten
- Aussenmantel aus vernetztem Compound, schwarz

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation et gaine intérieure en mélange réticulé, noir
- Armure en fils de fer étamé
- Gaine extérieure en mélange réticulé, noir

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 600/1000V
- Prüfspannung : 6500V
- Temperaturbereich Max. Leitertemperatur : +120°C
Max. Umgebungstemperatur : +90°C
Min. Umgebungstemperatur : -40°C
- Mindestbiegeradius : 5x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 600/1000V
- Tension d'essai : 6500V
- Températures d'utilisation Temp. à lame max : +120°C
Temp. ambiante max : +90°C
Temp. ambiante min : -40°C
- Rayon de courbure min. : 5x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
2.50mm ²	50 x 0.25mm	600/1000V	8.21Ω/km
4mm ²	56 x 0.30mm	600/1000V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	600/1000V	3.39Ω/km
10mm ²	80 x 0.40mm	600/1000V	1.95Ω/km
16mm ²	128 x 0.40mm	600/1000V	1.24Ω/km
25mm ²	200 x 0.40mm	600/1000V	0.795Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Solarkabel armiert / Câble solaire armé

2.50 - 25mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 999 104	2.50	10.8	24.0	15.8
777 999 204	4	11.6	38.4	18.7
777 999 304	6	12.2	57.6	21.4
777 999 404	10	14.0	96.0	29.1
777 999 504	16	14.9	153.6	36.1
777 999 604	25	16.9	240.0	47.9

		Ring oder Spule / Couronne ou bobine					
Querschnitt/Section:		2.50	4	6	10	16	25
Länge/Longueur:		✕	✕	✕	✕	✕	✕
schwarz	noir						

Hinweis: Andere Querschnitte auf Anfrage
 Note: Autres dimensions sur demande

x = Lagerartikel / De stock
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

✕ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Solarkabel Twin - Câble solaire Twin 4 - 6mm² 120°C

Approbiert - Approuvé:



Verwendungszweck:

Dieses halogenfreie Solarkabel eignet sich für die Installation von Fotovoltaikanlagen. Durch die doppelte Isolation und den vernetzten Mantel erfüllt dieses Kabel die höchsten Ansprüche. Ausgezeichnete Witterungsbeständigkeit sowie UV- und ozonbeständig.

Utilisation:

Ce câble solaire sans halogène convient pour l'installation d'équipements photovoltaïques. Grâce à la double isolation et à la gaine extérieure réticulée, ce câble satisfait aux exigences les plus élevées. Excellente tenue aux intempéries, ainsi qu'aux UV et à l'ozone.

Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5
- Isolation aus vernetztem Compound rot und schwarz
- Aussenmantel aus vernetztem Compound, schwarz

Construction:

- Conducteur multibrins en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en mélange réticulé, rouge et noir
- Gaine extérieure en mélange réticulé, noir

Technische Daten:

- Nennspannung U_0/U : 600/1000V
- Prüfspannung : 6500V
- Temperaturbereich Max. Leitertemperatur : +120°C
Max. Umgebungstemperatur : +90°C
Min. Umgebungstemperatur : -40°C
- Mindestbiegeradius : 5x Kabel-Ø

Données techniques:

- Tension nominale U_0/U : 600/1000V
- Tension d'essai : 6500V
- Températures d'utilisation Temp. à lame max : +120°C
Temp. ambiante max : +90°C
Temp. ambiante min : -40°C
- Rayon de courbure min. : 5x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
4mm ²	56 x 0.30mm	600/1000V	5.09Ω/km
6mm ²	84 x 0.30mm	600/1000V	3.39Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Solarkabel Twin / Câble solaire Twin

4 - 6mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Querschnitt Section mm ²	Abmessung Dimension mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
777 999 203	4	6x12.2	76.8	14.7
777 999 303	6	6.8x13.8	115.2	20.5

		Ring oder Spule / Couronne ou bobine	
Querschnitt/Section:		4	6
Länge/Longueur:		✕	✕
schwarz	noir		

Hinweis: Andere Querschnitte auf Anfrage

Note: Autres dimensions sur demande

x	= Lagerartikel / De stock
	= Artikel auf Anfrage / Article sur demande

✕ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Heiniger Kabel AG / Heiniger Câbles SA

Hauptsitz

Sägestrasse 65
CH-3098 Köniz
www.heiniger-ag.ch

Bereich EDV-Netzwerke

Tel: 031 970 55 50
Fax: 031 970 55 59
cnet@heiniger-ag.ch

Bereich Installationskabel

Tel: 031 970 55 70
Fax: 031 970 55 79
installation@heiniger-ag.ch

Bereich Industriekabel

Tel: 031 970 55 30
Fax: 031 970 55 39
industrie@heiniger-ag.ch

Zweigstellen / Succursales

Bereich Konfektion

Sumpfstrasse 22
CH-6312 Steinhausen
Tel: 041 749 16 66
Fax: 041 741 29 01
konfektion@heiniger-ag.ch

Suisse romande:

Heiniger Câbles SA

Zone industrielle
CH-1564 Domdidier
Tél: 026 676 96 70
Fax: 026 676 96 79
vente@heiniger-ag.ch

